

# Manual do Utilizador do Nokia 5610 XpressMusic

---

9204031

1ª Edição PT

# CE0434

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

NOKIA CORPORATION declara que este produto RM-242 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © 2007 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi and Visual Radio são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <http://www.mpegla.com>.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM NENHUM DOS SEUS LICENCIADORES SERÁ, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE DADOS OU DE RECEITAS NEM POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ". SALVO NA MEDIDA EXIGIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO SÃO DADAS GARANTIAS DE NENHUM TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO,

NOMEADAMENTE, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ACEITABILIDADE COMERCIAL E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJECTIVO, RELACIONADAS COM A EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVER OU RETIRAR ESTE DOCUMENTO EM QUALQUER ALTURA, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, assim como as aplicações e serviços desses mesmos produtos, poderão variar de zona para zona. Para obter informações detalhadas e saber quais as opções de idiomas, consulte o seu agente Nokia.

#### Controlos de exportação

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

As aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo podem ter sido criadas e podem constituir propriedade de pessoas ou entidades que não são subsidiárias da Nokia nem estão relacionadas com a mesma. A Nokia não detém os direitos de autor (copyrights) nem direitos de propriedade intelectual sobre as aplicações de terceiros. Como tal, a Nokia não assume qualquer responsabilidade pela assistência ao utilizador final, pela funcionalidade das aplicações nem pelas informações apresentadas nas aplicações ou materiais. A Nokia não presta qualquer garantia a aplicações de terceiros.

AO UTILIZAR AS APLICAÇÕES, O UTILIZADOR DECLARA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE AS APLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITA QUER IMPLÍCITA, NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. DECLARA AINDA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE NEM A NOKIA NEM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS PRESTAM QUAISQUER DECLARAÇÕES OU GARANTIAS, QUER EXPLÍCITAS QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO NOMEADAMENTE GARANTIAS RELATIVAS À TITULARIDADE, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A QUALQUER FIM ESPECÍFICO, OU DE QUE AS APLICAÇÕES NÃO VIOLAM QUAISQUER PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIAIS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS.

9204031/1ª Edição PT

# Índice

<b>SEGURANÇA</b> .....	<b>6</b>	Mensagens de áudio Nokia Xpress.....	24
<b>Informações gerais</b> .....	<b>7</b>	Mensagens flash.....	24
Sugestões úteis .....	7	Aplicação de e-mail.....	24
Acerca do seu dispositivo .....	9	Mensagens instantâneas.....	26
Serviços de rede .....	10	Mensagens de voz.....	26
Acessórios .....	10	Definições de mensagens.....	26
Códigos de acesso .....	10	<b>5. Contactos</b> .....	<b>29</b>
Actualizações de software .....	11	Memorizar nomes e números de	
Importar conteúdos.....	12	telefone.....	29
Apoio Nokia.....	12	Adicionar detalhes aos contactos .....	29
<b>1. Como começar</b> .....	<b>13</b>	Procurar um contacto.....	29
Instalar o cartão SIM e a bateria .....	13	Copiar ou mover contactos.....	30
Carregar a bateria.....	13	Modificar contactos .....	30
Ligar e desligar o telefone.....	14	Grupos .....	30
Definir a hora, o fuso horário e a data....	14	Cartões de visita.....	30
Serviço de definições de configuração....	14	Definições de contactos.....	30
Antena .....	15	<b>6. Registo</b> .....	<b>31</b>
Pulseira de transporte .....	15	<b>7. Definições</b> .....	<b>31</b>
Teclas e componentes .....	15	Perfis.....	31
Cartão de memória microSD .....	16	Temas.....	31
Modo de espera.....	17	Tons.....	32
Perfil de voo .....	18	Visor .....	32
<b>2. Chamadas</b> .....	<b>19</b>	Data e hora .....	33
Efectuar uma chamada de voz .....	19	Meus atalhos.....	33
Atender ou rejeitar uma chamada		Sincronização e cópia de segurança.....	33
de voz.....	19	Conectividade.....	34
Marcação rápida .....	19	Chamada.....	36
Marcação por voz melhorada.....	20	Telefone.....	37
Opções durante uma chamada .....	20	Acessórios.....	38
Efectuar uma chamada de vídeo.....	21	Configuração .....	38
<b>3. Escrever texto</b> .....	<b>22</b>	Repor os valores de origem .....	39
Introdução tradicional de texto.....	22	Actualizações de software do telefone....	39
Introdução assistida de texto.....	22	<b>8. Menu do operador</b> .....	<b>39</b>
<b>4. Mensagens</b> .....	<b>23</b>	Mensagens de informação .....	39
Escrever e enviar uma mensagem de		Comandos de serviço .....	39
texto .....	23	<b>9. Galeria</b> .....	<b>40</b>
Escrever e enviar uma mensagem		Gestão de direitos digitais.....	40
multimédia .....	23	Imprimir imagens .....	41
Ler e responder a uma mensagem .....	23		

<b>10.Média.....</b>	<b>41</b>	<b>15.Web .....</b>	<b>50</b>
Câmara.....	41	Estabelecer ligação a um serviço.....	50
Vídeo.....	42	Consultar páginas com o browser.....	51
Leitor de música.....	42	Favoritos .....	51
Rádio .....	43	Definições do aspecto.....	51
Gravador de voz .....	45	Definições de segurança .....	52
Equalizador.....	46	Caixa de entrada de serviço .....	52
Alargamento estéreo .....	46	Segurança do browser .....	52
<b>11.Premir para falar.....</b>	<b>46</b>	<b>16.Conectividade ao PC .....</b>	<b>54</b>
<b>12.Organizador.....</b>	<b>46</b>	Nokia PC Suite .....	54
Alarme.....	46	Aplicações de comunicação de dados.....	54
Agenda.....	47	<b>17.Informações sobre a bateria</b>	
Lista de tarefas.....	48	<b>e o carregador.....</b>	<b>54</b>
Notas.....	48	Normas de autenticação de baterias	
Calculadora.....	48	Nokia.....	56
Temporizador .....	48	<b>Cuidados e manutenção .....</b>	<b>57</b>
Cronómetro .....	49	<b>Informações adicionais sobre</b>	
<b>13.Aplicações .....</b>	<b>49</b>	<b>segurança .....</b>	<b>58</b>
Iniciar um jogo .....	49	<b>Índice .....</b>	<b>62</b>
Iniciar uma aplicação .....	49		
Opções de aplicações.....	49		
<b>14.Serviços SIM.....</b>	<b>50</b>		

# SEGURANÇA

---

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



## LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra todas as leis locais. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos celulares podem ser susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO EM ÁREAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES

Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo num avião, quando se encontrar perto de equipamento clínico, combustíveis, químicos ou em áreas de detonação.



## SERVIÇO QUALIFICADO

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



## ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



## RESISTÊNCIA À ÁGUA

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.

# Informações gerais

---

## ■ Sugestões úteis

Antes de levar o telefone a um ponto de serviço

P: O que posso fazer para resolver problemas de funcionamento do meu telefone?

R: Experimente o seguinte:

- Desligue o telefone e remova e volte a colocar a bateria.
- Reponha os valores de origem. Seleccione **Menu** > *Definições* > *Repor val. orig.*. Os nomes e números de telefone guardados nos *Contactos* não são eliminados.
- Actualize o telefone com o Nokia Software Updater, caso esteja disponível. Visite [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) ou o website local da Nokia.

## Códigos de acesso

P: Qual é a minha palavra-passe para os códigos de bloqueio, PIN ou PUK?

R: O código de bloqueio predefinido é 12345. Se se esquecer ou perder o código de bloqueio, contacte o agente onde adquiriu o telefone.

Se se esquecer ou perder o código PIN ou PUK, ou se não tiver recebido este código, contacte o seu fornecedor de serviços.

## Conectividade Bluetooth

P: Porque é que não consigo encontrar um dispositivo Bluetooth?

R: Experimente o seguinte:

- Verifique se ambos os dispositivos têm a conectividade Bluetooth activada.
- Verifique se a distância entre os dois dispositivos não é superior a 10 metros e se não existem paredes ou outras obstruções entre os dispositivos.
- Verifique se o outro dispositivo não está em modo oculto.
- Verifique se ambos os dispositivos são compatíveis.

## Chamadas

P: Como posso alterar o volume?

R: Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima a tecla de volume para cima ou para baixo.

P: Como posso alterar o tom de toque?

R: Seleccione **Menu** > *Definições* > *Tons*.

## Contactos

**P:** Como posso adicionar um novo contacto?

**R:** Seleccione **Menu** > *Contactos* > *Nomes* > **Opções** > *Adic. novo contacto*.

**P:** Como posso acrescentar informações adicionais a um contacto?

**R:** Procure o contacto ao qual pretende adicionar um detalhe e seleccione **Detalhes** > **Opções** > *Juntar detalhe*. Seleccione uma das opções disponíveis.

## Menus

**P:** Como posso alterar o aspecto dos menus?

**R:** Para alterar a vista do menu, seleccione **Menu** > **Opções** > *Vista menu principal* > *Lista*, *Grelha*, *Grelha com etiquetas* ou *Separador*.

**P:** Como posso personalizar o meu menu?

**R:** Para reordenar o menu, seleccione **Menu** > **Opções** > *Organizar*. Desloque o cursor para o menu pretendido e seleccione **Mover**. Desloque o cursor para a posição onde pretende colocar o menu e seleccione **OK**. Para gravar a alteração, seleccione **Efectuada** > **Sim**.

## Mensagens

**P:** Porque é que não consigo enviar uma mensagem multimédia (MMS)?

**R:** Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia (MMS, serviço de rede), contacte o seu fornecedor de serviços.

**P:** Como posso configurar o e-mail?

**R:** Para utilizar a função de e-mail no telefone, é necessário um sistema de e-mail compatível. Verifique as definições de e-mail junto do seu fornecedor de serviços de e-mail. Pode receber as definições de configuração de e-mail como mensagem de configuração.

Para activar as definições de e-mail, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Def. das msgs.* > *Mensagens e-mail*.

## Conectividade ao PC

**P:** Porque é que tenho problemas ao ligar o telefone ao PC?

**R:** Certifique-se de que o Nokia PC Suite está instalado e a ser executado no PC. Consulte o manual do utilizador do Nokia PC Suite. Para mais informações sobre como utilizar o Nokia PC Suite, consulte a função de ajuda do Nokia PC Suite ou visite as páginas de apoio em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).



## Atalhos

**P:** Posso utilizar alguns atalhos?

**R:** O telefone possui vários atalhos:

- Para aceder à lista de números marcados, prima uma vez a tecla de chamada. Marque o número ou nome pretendido; para ligar para o número, prima a tecla de chamada.
- Para abrir o Web browser, prima 0, sem soltar.
- Para ligar para a caixa de correio, prima 1, sem soltar.
- Utilize a tecla de deslocamento como atalho. Consulte "Meus atalhos", na p.33.
- Para passar de qualquer perfil para o perfil silencioso e regressar ao perfil geral, prima, sem soltar, #.

## ■ Acerca do seu dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está aprovado para utilização nas redes WCDMA 850 e 2100, e GSM 850, 900, 1800 e 1900. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções deste dispositivo, cumpra toda a legislação e respeite os costumes locais, o direito à reserva sobre a intimidade da vida privada e outros, incluindo direitos de autor (copyrights).

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de algumas imagens, músicas e outros conteúdos.

O dispositivo pode ter favoritos e ligações, previamente instalados, que permitem o acesso a sites da Internet de outras empresas. Também pode aceder a sites de outras empresas utilizando o dispositivo. Os sites de terceiros não estão relacionados com a Nokia e a Nokia não garante ou assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites. Se optar por aceder a esses sites, deverá tomar precauções em termos de segurança ou conteúdos.



**Aviso:** Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu dispositivo.

Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

## ■ Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções requerem funções de rede especiais. Estas funções não estão disponíveis em todas as redes; outras redes podem requerer que celebre acordos específicos com o operador de rede, para poder utilizar os serviços de rede. O seu operador de rede pode dar-lhe instruções e explicar quais os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu telefone. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do telefone. O telefone poderá ter, também, uma configuração especial, tais como alterações em nomes de menus, na ordem dos menus e nos ícones. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que funcionam com base em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como mensagens multimédia (MMS), consultas, aplicação de e-mail, mensagens instantâneas, contactos melhorados com o serviço de presença, sincronização remota e importação de conteúdos através do browser ou de mensagens MMS, exigem que a rede suporte estas tecnologias.

## ■ Acessórios



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

## ■ Códigos de acesso

Seleccione **Menu > Definições > Segurança** para definir a forma como o telefone utiliza os códigos de acesso e as definições de segurança.

- O bloqueio do teclado (protecção do teclado) apenas bloqueia as teclas.

Pode bloquear as teclas para evitar que sejam premidas acidentalmente.

1. Para bloquear as teclas, feche a tampa deslizante e seleccione **Bloquear** no espaço de 3,5 segundos.
2. Para desbloquear as teclas, abra a tampa deslizante ou seleccione **Desbloq.** > **OK** no espaço de 1,5 segundos.

Para atender uma chamada quando a protecção do teclado estiver activa, prima a tecla de chamada. Quando terminar ou rejeitar a chamada, as teclas são bloqueadas automaticamente.

Também pode seleccionar **Menu** > *Definições* > *Telemóvel* > *Protecção auto. tecl.* ou *Protecção do teclado* > *Activar* ou *Desactivar*. Se a *Protecção do teclado* estiver definida como *Activar*, introduza o código de segurança quando este for solicitado.

- O código de segurança, fornecido com o telefone, ajuda-o a proteger o telefone contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é **12345**.
- O código PIN, fornecido com o cartão SIM, ajuda-o a proteger o cartão contra utilizações não autorizadas.
- O código PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a determinados serviços.
- Os códigos PUK e PUK2 podem ser fornecidos com o cartão SIM. Se introduzir o código PIN ou PIN2 incorrectamente três vezes consecutivas, ser-lhe-á solicitado o código PUK ou PUK2. Se não tiver estes códigos, contacte o seu fornecedor de serviços.
- A palavra-passe de restrição (4 dígitos) é necessária ao utilizar a função *Restrição chamadas*, para restringir as chamadas recebidas e efectuadas com o telefone (serviço de rede).
- Para ver ou alterar as definições do módulo de segurança, caso esteja instalado, seleccione **Menu** > *Definições* > *Segurança* > *Def. módulo segur.*

## ■ Actualizações de software



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

A Nokia pode produzir actualizações de software que podem oferecer novas funções, funcionalidades avançadas ou um desempenho melhorado. Poderá solicitar estas actualizações através da aplicação Nokia Software Updater PC. Para actualizar o software do dispositivo, será necessária a aplicação Nokia Software Updater e um PC compatível com

o sistema operativo Microsoft Windows 2000 ou XP, acesso à Internet de banda larga e um cabo de dados compatível, para ligar o dispositivo ao PC.

Para mais informações e para importar a aplicação Nokia Software Updater, visite [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) ou o website local da Nokia.

A importação de actualizações de software pode envolver a transmissão de grandes quantidades de dados através da rede do seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre os custos de transmissão de dados, contacte o seu operador de rede.

Certifique-se de que a bateria do dispositivo possui carga suficiente ou ligue o carregador antes de iniciar a actualização.

Se forem suportadas pela rede actualizações de software OTA ("over the air"), também poderá solicitar actualizações através do dispositivo. Consulte "Telefone", na p.37.

## ■ Importar conteúdos

Pode ser possível importar conteúdos novos (por exemplo, temas) para o telefone (serviço de rede).

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

## ■ Apoio Nokia

Para obter os manuais mais recentes, informações adicionais, efectuar importações e informar-se dos serviços relacionados com o seu produto Nokia, consulte a página [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou o website local da Nokia.

É possível obter informações sobre a utilização dos produtos e serviços Nokia no respectivo website. Se necessitar de contactar o serviço de assistência a clientes, consulte a lista de centros de contacto Nokia locais, em [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

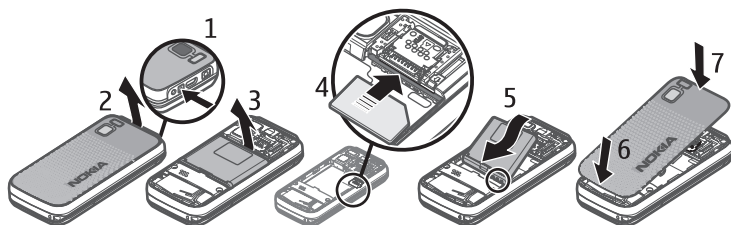
Para serviços de manutenção, consulte o centro de serviços Nokia mais próximo, em [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

# 1. Como começar

## ■ Instalar o cartão SIM e a bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo. Introduza o cartão SIM com a área dos contactos dourados voltada para baixo (4).

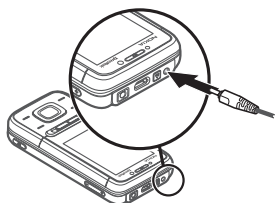


## ■ Carregar a bateria

Carregar uma bateria BP-5M com o carregador AC-4 demora cerca de 1 hora e 30 minutos, estando o telefone em modo de espera.

1. Ligue o carregador a uma tomada de electricidade.
2. Ligue o cabo do carregador ao conector do carregador, situado na parte superior do telefone.

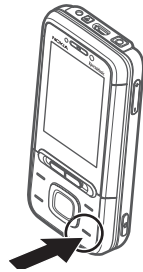
Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.



## ■ Ligar e desligar o telefone

1. Prima, sem soltar, a tecla de alimentação, conforme indicado.
2. Se o telefone solicitar o código PIN ou UPIN, introduza o código (por exemplo, apresentado como \*\*\*\*), e seleccione **OK**.

Ao ligar o telefone pela primeira vez, com o telefone no modo de espera, é-lhe pedido para obter as definições de configuração do fornecedor de serviços (serviço de rede). Confirme ou recuse o pedido. Consulte "Configuração", na p. 39 e "Serviço de definições de configuração", na p. 14.



## ■ Definir a hora, o fuso horário e a data

Ao ligar o telefone pela primeira vez, com o telefone no modo de espera, é-lhe pedido para definir a data e a hora. Preencha os campos e seleccione **Gravar**.

Para aceder à *Data e hora* posteriormente, seleccione **Menu > Definições > Data e hora > Defs. de data e hora, Formato data e hora, ou Act. auto. data e hora (serviço de rede), para alterar as definições da hora, fuso horário e data.**

## ■ Serviço de definições de configuração

Para utilizar alguns dos serviços de rede, tais como serviços de Internet móvel, MMS, mensagens de áudio Nokia Xpress ou sincronização com servidor Internet remoto, o telefone precisa de definições de configuração correctas. Para mais informações acerca da disponibilidade, contacte o seu operador de rede, fornecedor de serviços ou agente autorizado da Nokia mais próximo, ou visite a área de apoio no website da Nokia, em [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

Quando o utilizador recebe as definições como uma mensagem de configuração e as definições não são guardadas e activadas automaticamente, é apresentado o texto *Definições de configuração recebidas*. Seleccione **Mostrar > Gravar**. Se necessário, introduza o código PIN facultado pelo fornecedor de serviços.

## ■ Antena

O dispositivo pode ter uma antena interna e uma antena externa. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, evite tocar desnecessariamente na área da antena quando a antena estiver a transmitir ou receber. O contacto com uma antena deste tipo afecta a qualidade das comunicações, pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de energia superior ao normalmente necessário e pode reduzir a duração da bateria.



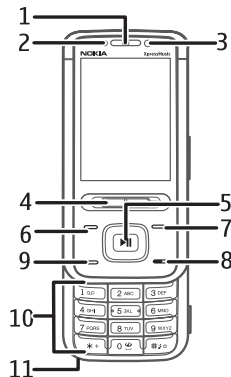
## ■ Pulseira de transporte

Introduza a fita através do orifício do telefone, conforme apresentado na imagem. Aperte a fita.

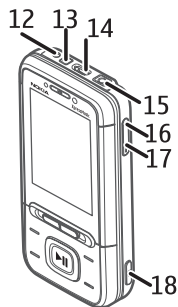


## ■ Teclas e componentes

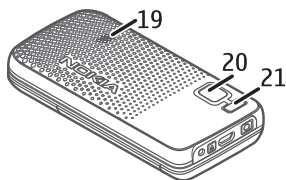
1. Auricular
2. Sensor luminoso
3. Câmara frontal
4. Tecla deslizante de música  
abre o menu de música (deslizamento para a esquerda) ou  
abre o rádio (deslizamento para a direita)
5. Tecla Navi™: Tecla de deslocamento de 4 sentidos e  
tecla de selecção central
6. Tecla de selecção esquerda
7. Tecla de selecção direita
8. Tecla terminar/tecla de alimentação;  
termina chamadas (breve pressão da tecla) e  
liga e desliga o telefone (pressão longa da tecla)
9. Tecla de chamada
10. Teclado



- 11.Orifício da pulseira de transporte
- 12.Conector do carregador
- 13.Botão de abertura da tampa da bateria
- 14.Conector USB
- 15.Conector áudio de 2,5 mm
- 16.Tecla de volume para cima/tecla PPF
- 17.Tecla de volume para baixo
- 18.Tecla da câmara/foco automático



- 19.Altifalante
- 20.Lente de câmara
- 21.Flash da câmara



**Aviso:** Os seguintes componentes deste dispositivo podem conter níquel: Tecla deslizante de música. Este componente não foi concebido para estar em contacto prolongado com a pele. A exposição contínua da pele ao níquel pode originar uma alergia ao níquel.

## ■ Cartão de memória microSD

O cartão de memória microSD pode ser carregado com dados tais como tons de toque, temas, tons, imagens e vídeos. Se apagar, recarregar ou substituir este cartão, estas funções e características podem não funcionar correctamente.



Pode remover ou substituir o cartão microSD enquanto o telefone estiver a funcionar, sem desligá-lo.

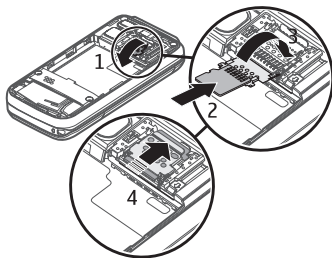


**Importante:** Não retire o cartão de memória durante uma operação, enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.



1. Remova a tampa da bateria do telefone. Abra o suporte do cartão de memória microSD (1).

2. Introduza o cartão com a área dos contactos dourados voltada para cima (2). Volte a colocar o suporte do cartão no lugar (3) e feche-o, conforme apresentado na figura (4). Volte a instalar a bateria.



## ■ Modo de espera

Quando está pronto para ser usado e o utilizador não introduziu quaisquer caracteres, o telefone encontra-se em modo de espera.

1. Indicador 3G

2. Intensidade do sinal da rede celular

3. Nível de carga da bateria

4. Indicadores. Consulte "Indicadores", na p. 17.

5. Nome da rede ou logótipo do operador

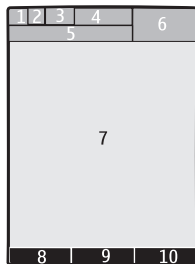
6. Relógio

7. Visor


8. A tecla de selecção esquerda (8) é **Ir para** ou um atalho para outra função. Consulte "Tecla de selecção esquerda", na p.33


9. O modo da tecla de selecção central (9) **Menu**.








10. A tecla de selecção direita (10) pode ser **Nomes** para aceder à lista de contactos no menu *Contactos*, o nome específico de um operador para aceder a um website específico de um operador ou um atalho para uma função seleccionada. Consulte "Tecla de selecção direita", na p. 33.




## Indicadores

 Tem mensagens não lidas.

 O telefone registou uma chamada não atendida. Consulte "Registo", na p. 31.

-  O teclado está bloqueado. Consulte "Códigos de acesso", na p. 10.
-  O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto, se a opção **Alerta cham. a chegar** estiver definida como **Sem toque** e a opção **Tom de alerta msg.** estiver definida como **Silencioso**. Consulte "Tons", na p. 32.
-  O alarme está definido como **Ligado**. Consulte "Alarme", na p. 46.
-  Quando o modo de ligação de dados por pacotes **Sempre em linha** está seleccionado e o serviço de dados por pacotes está disponível, é apresentado o indicador.
-  Está estabelecida uma ligação GPRS ou EGPRS.
-  A ligação GPRS ou EGPRS está suspensa (em espera).
-  Indicador de ligação Bluetooth. Consulte "Ligação com Bluetooth", na p. 34.

## ■ Perfil de voo

Pode desactivar todas as funções de frequência de rádio e continuar a ter acesso a jogos, à agenda, ao leitor de música e a números de telefone, em modo offline. Utilize o perfil de voo em ambientes sensíveis às ondas de rádio (a bordo de um avião ou em hospitais). Quando o perfil de voo está activo, é apresentado o símbolo .

Selecione **Menu > Definições > Perfis > Voo > Activar** ou **Personalizar**.

Para definir o telefone de modo a solicitar, sempre que é ligado, se pretende ou não utilizar o perfil de voo, selecione **Menu > Definições > Telemóvel > Pergunta de voo > Ligado** ou **Desligado**.

Para desactivar o perfil de voo, selecione qualquer outro perfil.

Nos perfis "offline" (desligado) ou "flight" (em voo), poderá ser necessário desbloquear o dispositivo e alterar o perfil de chamada antes de efectuar uma chamada.



**Aviso:** Com o perfil "flight" (voo), não pode efectuar ou receber quaisquer chamadas, incluindo chamadas de emergência, nem utilizar outras funções que requeiram cobertura de rede. Para efectuar chamadas, terá primeiro de activar a função de telefone, alterando os perfis. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio. Se for necessário efectuar uma chamada de emergência com o dispositivo bloqueado e no perfil "flight" (voo), terá a possibilidade de introduzir um número de emergência oficial programado no dispositivo, no campo de código de bloqueio, e seleccionar "Chamar". O dispositivo confirmará que está prestes a sair do perfil "flight" (voo) para iniciar uma chamada de emergência.

## 2. Chamadas

---

### ■ Efectuar uma chamada de voz

Proceda de um dos seguintes modos:

- Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo local, e prima a tecla de chamada.

Para realizar chamadas para o estrangeiro, prima \*, duas vezes, para obter o prefixo de marcação internacional (o carácter "+" substitui o código de acesso internacional), introduza o indicativo do país, o indicativo da área sem o zero à esquerda, se necessário, e o número do telefone.

- Prima a tecla de chamada uma vez, para obter a lista dos últimos números marcados, e prima a tecla de chamada.
- Ligue para um nome ou número dos *Contactos*. Consulte "Contactos", na p.29.

Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima a tecla de volume para cima ou para baixo.

### ■ Atender ou rejeitar uma chamada de voz

Para atender uma chamada, prima a tecla de chamada. Para terminar a chamada, prima a tecla terminar.

Para rejeitar uma chamada, prima a tecla terminar.

Para silenciar o tom de toque, seleccione **Silêncio**. Em seguida, atenda ou rejeite a chamada.

### ■ Marcação rápida

Para atribuir um número a uma das teclas de marcação rápida, de 3 a 9:

1. Selecione **Menu** > *Contactos* > *Marc. rápidas*.
2. Selecione o número de marcação rápida pretendido.
3. Selecione **Atribuir** ou, se já tiver sido atribuído um número à tecla, selecione **Opções** > *Alterar*.
4. Selecione **Procurar** e o contacto que pretende atribuir.

Se a função *Marcação rápida* estiver desactivada, o telefone pergunta se a pretende activar.

Selecione **Menu** > *Definições* > *Chamadas* > *Marcação rápida* > *Activada* ou *Desactivada*.

Para ligar para um número, prima, sem soltar, uma tecla de marcação rápida até a chamada ser iniciada.

## ■ **Marcação por voz melhorada**

Pode efectuar uma chamada dizendo o nome que está gravado na lista de contactos do telefone. Para definir um contacto para a reprodução de voz, selecione **Menu** > *Definições* > *Telemóvel* > *Reconhecimento voz* > *Idioma reconhecim*. e siga as instruções apresentadas no visor.

Antes de utilizar etiquetas de voz, tenha em mente o seguinte:

- As etiquetas de voz não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou.
- As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Grave e utilize as etiquetas de voz num ambiente silencioso.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.



**Nota:** A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

## ■ **Opções durante uma chamada**

Muitas das opções que podem ser utilizadas durante uma chamada são serviços de rede. Para informações sobre disponibilidade, contacte o seu fornecedor de serviços.

As opções que o fornecedor de serviços pode oferecer incluem as chamadas de conferência, a partilha de vídeo e a colocação de chamadas em espera.

## Chamada em espera

Selecione **Menu** > *Definições* > *Chamadas* > *Chamada em espera* > *Activar* para que a rede o notifique da recepção de uma chamada quando tiver uma chamada em curso (serviço de rede).

Para atender uma chamada em espera durante uma chamada activa, prima a tecla de chamada. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada em curso, prima a tecla terminar.

## ■ Efectuar uma chamada de vídeo

1. Para iniciar uma chamada de vídeo, introduza o número de telefone no modo de espera ou selecione **Contactos** e um contacto.
2. Prima a tecla de chamada, sem soltar, ou selecione **Opções** > *Chamada de vídeo*.

O início de uma chamada de vídeo pode demorar um pouco. É apresentado o texto *Chamada de vídeo* e uma animação contínua. Se a chamada não for estabelecida (porque, por exemplo, a rede não suporta chamadas de vídeo ou o dispositivo receptor não é compatível), é-lhe perguntado se pretende tentar uma chamada normal ou enviar uma mensagem em substituição da chamada de vídeo.

Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima a tecla de volume para cima ou para baixo.

3. Para terminar a chamada, prima a tecla terminar.

Quando efectua uma chamada de vídeo, envia um vídeo em tempo real ao destinatário da chamada. A imagem de vídeo captada pela câmara situada na parte da frente do telefone é mostrada ao destinatário da chamada de vídeo.



Para poder efectuar uma chamada de vídeo, tem de possuir um cartão USIM e tem de estar ligado a uma rede WCDMA. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de chamadas de vídeo, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. As chamadas de vídeo podem ser feitas apenas entre dois interlocutores. A chamada de vídeo pode ser efectuada para um telefone compatível ou para um cliente RDIS. Não é possível efectuar chamadas de vídeo durante uma chamada de voz, vídeo ou dados.

Durante uma utilização prolongada, como uma ligação de vídeo activa e uma ligação de dados de alta velocidade, o dispositivo pode aquecer. Na maioria dos casos, esta situação é normal. Se suspeitar que o dispositivo não está a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

### 3. Escrever texto

---

Pode escrever texto utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto.

Quando escrever texto, prima, sem soltar **Opções** para alternar entre a introdução tradicional de texto, indicada pelo símbolo  e a introdução assistida de texto, indicada pelo símbolo . Nem todos os idiomas são suportados pela introdução assistida de texto.

As maiúsculas e minúsculas são indicadas pelos símbolos **Abc**, **abc** e **ABC**. Para mudar de maiúsculas para minúsculas ou vice-versa, prima a tecla **#**. Para passar do modo alfabético para o modo numérico, indicado pelo símbolo **123**, prima **#**, sem soltar, e seleccione *Modo numérico*. Para passar do modo numérico para o modo alfabético, prima **#**, sem soltar.

Para definir o idioma de escrita, seleccione **Opções > Idioma de escrita**.

#### ■ Introdução tradicional de texto

Prima uma das teclas numéricas **1 a 9**, repetidamente, até ser apresentado o carácter pretendido. Os caracteres disponíveis dependem do idioma de escrita seleccionado. Prima a tecla **0** para inserir um espaço. Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla **1**.

#### ■ Introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto baseia-se num dicionário integrado, ao qual é possível adicionar palavras novas.

1. Comece a escrever uma palavra utilizando as teclas **2 a 9**. O telefone apresenta **\*** ou a letra, se esta tiver, separadamente, um significado como palavra. As letras introduzidas são apresentadas sublinhadas.
2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, para confirmá-la prima **0**, para adicionar um espaço.

Se a palavra não estiver correcta, prima **\*** repetidamente e seleccione a palavra na lista.

Se for apresentado o carácter **"?"** a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar uma palavra ao dicionário, seleccione **Letras**. Introduza a palavra, utilizando a introdução tradicional de texto, e seleccione **Gravar**.

Para escrever palavras compostas, introduza a primeira parte da palavra e desloque-se para a direita, para confirmar. Escreva a última parte da palavra e confirme-a.

3. Comece a escrever a palavra seguinte.

## 4. Mensagens



### ■ Escrever e enviar uma mensagem de texto

1. Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem*.
2. Introduza um ou mais números de telefone no campo *Para*:. Para obter um número de telefone da memória, seleccione **Juntar**.
3. Escreva a mensagem no campo *Texto*:.  
Para utilizar um modelo de texto, prima a tecla de deslocamento para baixo e seleccione **Inserir**.
4. Seleccione **Enviar**.

### ■ Escrever e enviar uma mensagem multimédia

1. Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem*.
2. Introduza um ou mais números de telefone ou endereços de e-mail no campo *Para*:. Para obter um número de telefone ou um endereço de e-mail de uma memória, seleccione **Juntar**.
3. Escreva uma mensagem. Para adicionar um ficheiro, prima a tecla de deslocamento para baixo e seleccione **Inserir**.
4. Para ver a mensagem antes de a enviar, seleccione **Opções** > *Antever*.
5. Seleccione **Enviar**.

Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

A rede celular poderá limitar o tamanho das mensagens MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia (MMS, serviço de rede), contacte o seu fornecedor de serviços.

### ■ Ler e responder a uma mensagem

1. Para ver uma mensagem recebida, seleccione **Mostrar**.

Para ler a mensagem mais tarde, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Caixa de entrada*.

2. Para responder a uma mensagem, seleccione **Respond..** Escreva a mensagem de resposta.
3. Seleccione **Enviar**.



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

## ■ Mensagens de áudio Nokia Xpress

Pode utilizar o serviço de mensagens multimédia para criar e enviar uma mensagem de áudio. Para poder utilizar mensagens de áudio, o serviço MMS tem de estar activado.

1. Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem áudio*. O gravador é aberto.
2. Diga a sua mensagem.
3. Introduza um ou mais números de telefone no campo *Para:* ou seleccione **Juntar** para obter um número.
4. Seleccione **Enviar** ou prima a tecla de chamada.

Para abrir uma mensagem de áudio recebida, seleccione **Reprod..** Se for recebida mais do que uma mensagem, seleccione **Mostrar** > **Reprod..** Para ouvir a mensagem mais tarde, seleccione **Sair**.

## ■ Mensagens flash

Seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *Mensagem flash*. Introduza o número de telefone do destinatário e escreva a mensagem.

As mensagens flash são mensagens de texto que são apresentadas instantaneamente ao serem recebidas. As mensagens flash não são guardadas automaticamente.

## ■ Aplicação de e-mail

Para activar as definições de e-mail, seleccione **Menu** > *Mensagens* > *Defs. das msgs.* > *Mensagens e-mail*.

Para utilizar a função de e-mail no telefone, é necessário um sistema de e-mail compatível.

Pode receber as definições de configuração de e-mail como mensagem de configuração.



## Assistente de configuração de e-mail

Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Cx. cor. e-mail* > **Opções** > *Juntar caixa correio* > *Assist. config. e-mail*.

Para introduzir as definições manualmente, selecione **Menu** > *Mensagens* > *Cx. cor. e-mail* > **Opções** > *Juntar caixa correio* > *Criar manualmente*.

A aplicação de e-mail requer um ponto de acesso à Internet sem um proxy. Normalmente, os pontos de WAP incluem um proxy e não funcionam com a aplicação de e-mail.

## Escrever e enviar uma mensagem de e-mail

Pode escrever a mensagem de e-mail antes de estabelecer a ligação ao serviço de e-mail ou estabelecer primeiro a ligação ao serviço e, em seguida, escrever e enviar a mensagem de e-mail.

1. Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Criar mensagem* > *E-mail*.

Se estiver definida mais de uma conta, selecione a conta a partir da qual pretende enviar o e-mail.

2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário, um assunto e a mensagem.

Para anexar um ficheiro ao e-mail, selecione **Opções** > *Inserir*.

Para guardar o e-mail, selecione **Opções** > *Gravar mensagem*. Para editar ou continuar a escrever o e-mail mais tarde, selecione *Como msg. rascunho*.

3. Para enviar a mensagem de e-mail, selecione **Enviar**.

Para enviar um e-mail a partir da pasta de rascunhos, selecione **Menu** > *Mensagens* > *Rascunhos* e a mensagem pretendida.

## Importar e-mail

1. Para importar mensagens de e-mail enviadas para a sua conta de e-mail, selecione **Menu** > *Mensagens*.

Se estiver definida mais de uma conta, selecione a conta a partir da qual pretende importar o e-mail.

Como valor predefinido, a aplicação de e-mail apenas importa cabeçalhos de e-mail.

2. Selecione um e-mail e prima **Abrir** para importar a mensagem de e-mail completa.

## Ler e responder a um e-mail

1. Selecione **Menu** > *Mensagens* o nome da conta e a mensagem pretendida.
2. Para responder a um e-mail, selecione **Opções** > *Respond.* Confirme ou modifique o endereço de e-mail e o assunto e escreva a resposta.
3. Para enviar a mensagem, selecione **Enviar**.

Para terminar a ligação à sua caixa de correio selecione **Opções** > *Desligar*.


## ■ Mensagens instantâneas

As mensagens instantâneas (MI, serviço de rede) permitem-lhe enviar mensagens de texto simples e curtas a utilizadores online. Terá de subscrever um serviço e registar-se no serviço de MI que pretende utilizar. Para mais informações sobre a subscrição de serviços de MI, contacte o seu fornecedor de serviços.

## ■ Mensagens de voz

Para ligar para a sua caixa de correio de voz, selecione **Menu** > *Mensagens* > *Mensagens voz* > *Ouvir mensagens voz*. Para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz, selecione *Nº caixa correio voz*.

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços.

Caso seja suportado pela rede, o ícone  indica mensagens de voz novas. Para ligar para o número da sua caixa de correio de voz, selecione **Ouvir**.

## ■ Definições de mensagens

### Definições gerais

As definições gerais são comuns às mensagens de texto e às mensagens multimédia.

Selecione **Menu** > *Mensagens* > *Def. das msgs.* > *Definições gerais* e uma das seguintes opções:

*Gravar msgs. enviad.* > *Sim* – para definir o telefone para gravar as mensagens enviadas na pasta *Itens enviados*.

*Subst. em Itens env.* > *Permitido* – para definir o telefone para substituir as mensagens antigas pelas novas, quando a memória de mensagens estiver cheia. Esta definição é apresentada apenas se seleccionar *Gravar msgs. enviad.* > *Sim*.

*Destinatário favorito* – para definir destinatários ou grupos facilmente disponíveis, ao enviar mensagens.

*Tamanho das letras* – para seleccionar o tamanho de letra utilizado nas mensagens.

*Risonhos gráficos > Sim* – para definir o telefone de modo a substituir os risonhos textuais por risonhos gráficos.

## **Mensagens de texto**

As definições das mensagens de texto afectam o modo como as mensagens de texto e SMS são enviadas, recebidas e vistas.

Selecione **Menu > Mensagens > Defs. das msgs. > Mensagens de texto** e uma das seguintes opções:

*Relatórios de entrega > Sim* – permite solicitar à rede que devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço de rede).

*Centros mensagens > Adicionar centro* – para definir o número de telefone e o nome do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto. Este número é-lhe enviado pelo seu fornecedor de serviços.

*Centro msgs. em uso* – para seleccionar o centro de mensagens em utilização

*Validade mensagem* – para seleccionar o tempo durante o qual a rede tenta entregar a mensagem.

*Mensagem env. como* – para seleccionar o formato das mensagens a serem enviadas: *Texto, Pager ou Fax* (serviço de rede).

*Usar dados por pacot. > Sim* – para definir o serviço GPRS como portadora preferida para SMS.

*Suporte de caracteres > Inteiro* – para seleccionar todos os caracteres da mensagem para serem enviados como visualizados. Se seleccionar *Reduzido*, os caracteres com acentos e outros símbolos podem ser convertidos noutros caracteres.

*Resp. via mesmo cen. > Sim* – para permitir que o destinatário da mensagem envie uma resposta utilizando o centro de mensagens do utilizador (serviço de rede).

## **Mensagens multimédia**

As definições das mensagens afectam o modo como as mensagens multimédia são enviadas, recebidas e vistas. Pode receber definições de configuração para as mensagens multimédia sob a forma de mensagem de configuração. Consulte "Serviço de definições de configuração", na p. 14. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte "Configuração", na p. 38.

Selecione **Menu > Mensagens > Defs. das msgs. > Msgs. multimédia** e uma das seguintes opções:

*Relatórios de entrega > Sim* — permite solicitar à rede que devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço de rede).

*Modo de criação MMS* — para restringir ou autorizar vários tipos de multimédia a adicionar às mensagens.

*Tamanho img. MMS* — para definir o tamanho da imagem nas mensagens multimédia.

*Tempo pred. p/slides* — para definir o tempo entre slides, em mensagens multimédia.

*Permitir recep. mult.* — para receber ou bloquear a recepção de mensagens multimédia, selecione *Sim* ou *Não*. Se seleccionar *Na rede subscrita*, não pode receber mensagens multimédia fora da sua rede. A predefinição do serviço de mensagens multimédia é, geralmente, *Na rede subscrita*. A disponibilidade deste menu depende do telefone.

*Msgs. mult. a chegar* — para decidir a forma como as mensagens multimédia são obtidas. Esta definição não é apresentada se a opção *Permitir recep. mult.* estiver definida como *Não*.

*Permitir anúncios* — para receber ou rejeitar anúncios publicitários. Esta definição não é apresentada se a opção *Permitir recep. mult.* estiver definida como *Não* ou a opção *Msgs. mult. a chegar* estiver definida como *Rejeitar*.

*Definições config. > Configuração* — são apresentadas apenas as configurações que suportarem mensagens multimédia. Selecione um fornecedor de serviços, *Predefinidas* ou *Configuração pessoal* para as mensagens multimédia. Selecione *Conta* e uma conta MMS incluída nas definições de configuração activas.

## **Mensagens de e-mail**

As definições afectam o modo como as mensagens de e-mail são enviadas, recebidas e visualizadas. Pode receber as definições como uma mensagem de configuração. Consulte "Serviço de definições de configuração", na p. 14. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte "Configuração", na p. 38.

Selecione **Menu > Mensagens > Defs. das msgs. > Mensagens e-mail** e uma das seguintes opções:

*Notific. novo e-mail* — para seleccionar se é apresentada uma notificação quando é recebido um novo e-mail.

*Permitir rec. e-mails* — para seleccionar se um e-mail pode ser recebido numa rede diferente ou apenas na rede local.

*Resp. c/msg. original* — para seleccionar se a mensagem original está incluída na resposta.

*Tam. img. no e-mail* — para seleccionar o tamanho das imagens no e-mail.


*Editar caixas correio* — para adicionar caixas de correio novas ou alterar uma que esteja a ser utilizada.

## 5. Contactos



Pode gravar nomes e números de telefone (contactos) na memória do telefone e na memória do cartão SIM.

A memória do telefone pode gravar contactos com detalhes adicionais, tais como vários números de telefone e itens de texto. Também pode gravar uma imagem para um número limitado de contactos.

A memória do cartão SIM pode gravar nomes com um número de telefone associado. Os contactos guardados no cartão de memória SIM são indicados por .

Para sincronizar a partir de um PC, consulte "Conectividade", na p. 34.

### ■ Memorizar nomes e números de telefone

Selecione **Menu > Contactos > Nomes > Opções > Adic. novo contacto**. Os nomes e os números são guardados na memória utilizada.

### ■ Adicionar detalhes aos contactos

Selecione **Menu > Contactos > Definições** e certifique-se de que a *Mem. em utilização* é *Telemóvel* ou *Telemóvel e SIM*.

Na memória do telefone, pode guardar diferentes tipos de números de telefone, um toque ou um clip de vídeo e pequenos itens de texto, para um contacto.

Procure o contacto ao qual pretende adicionar um detalhe e selecione **Detalhes > Opções > Juntar detalhe**. Selecione uma das opções disponíveis.

### ■ Procurar um contacto

Selecione **Menu > Contactos > Nomes**. Percorra a lista de contactos ou introduza os primeiros caracteres do nome que procura.

## ■ Copiar ou mover contactos

Pode mover e copiar contactos da memória do telefone para a memória do cartão SIM ou vice-versa. O cartão SIM pode gravar nomes com um número de telefone associado.

Para mover ou copiar todos os contactos, seleccione **Menu** > *Contactos* > *Mover contactos* ou *Copiar contactos*.

Para mover ou copiar contactos um por um, seleccione **Menu** > *Contactos* > *Nomes*. Marque o contacto e seleccione **Opções** > *Mover contacto* ou *Copiar contacto*.

Para mover ou copiar múltiplos contactos, seleccione **Menu** > *Contactos* > *Nomes*. Seleccione um contacto e especifique **Opções** > *Marcar*. Marque os outros contactos e seleccione **Opções** > *Mover marcado(s)* ou *Copiar marcado(s)*.

## ■ Modificar contactos

Seleccione **Menu** > *Contactos* > *Nomes*. Marque o contacto e seleccione **Opções** > *Editar*; em seguida, seleccione os detalhes que pretende alterar.

## ■ Grupos

Seleccione **Menu** > *Contactos* > *Grupos* para organizar os nomes e números de telefone em grupos de chamadores, com tons de toque e imagens de grupo diferentes.

## ■ Cartões de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa, sob a forma de cartão de visita, através de um dispositivo compatível que suporte a norma vCard.

Para enviar um cartão de visita, procure o contacto cuja informação pretende enviar e seleccione **Detalhes** > **Opções** > *Enviar cartão visita*.

Quando receber um cartão de visita, seleccione **Mostrar** > **Gravar** para gravar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, seleccione **Sair** > **Sim**.

## ■ Definições de contactos

Seleccione **Menu** > *Contactos* > *Definições* e uma das seguintes opções:

*Mem. em utilização* – Consulte "Adicionar detalhes aos contactos", na p. 29.

*Vista Contactos* – para seleccionar a forma como os nomes e números existentes nos *Contactos* são apresentados.

*Apresentação nome* — para especificar a parte do nome que é apresentada primeiro, ou seja, o nome próprio ou o apelido.

*Tamanho das letras* — para definir o tamanho das letras para a lista de contactos.

*Estado da memória* — para ver a capacidade de memória livre e utilizada.

## 6. Registo

---



Selecione **Menu** > *Registo* > *Chams. n/atend.*, *Chams. recebidas* ou *Núms. marcados*. Para ver as chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas recentemente, selecione *Registo chams.* Para ver os contactos para os quais enviou mensagens recentemente, selecione *Destinat. msg.*

Para ver quantas mensagens de texto e multimédia enviou e recebeu, selecione **Menu** > *Registo* > *Registo msgs.*



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.

## 7. Definições

---



### ■ Perfis

Selecione **Menu** > *Definições* > *Perfis*, o perfil pretendido e uma das seguintes opções:

*Activar* — para activar o perfil seleccionado.

*Personalizar* — para personalizar o perfil com tons de toque, volume de toque, alertas vibratórios, efeitos de luz e tons de alerta de mensagens. Selecione a definição que pretende mudar e efectue as alterações.

*Temporário* — para definir o perfil de modo a ficar activo durante um determinado período de tempo, até um máximo de 24 horas. Após este período de tempo, o perfil anterior passa a estar activo.

### ■ Temas

Selecione **Menu** > *Definições* > *Temas* e uma das seguintes opções:

*Escolher tema* — para definir um tema. É apresentada uma lista de pastas na *Galeria*. Abra a pasta *Temas* e selecione um tema.

*Descarregam. temas* — para abrir uma lista de ligações para importar mais temas.

## ■ Tons

Selecione **Menu** > *Definições* > *Tons*.

Selecione **Opções** > *Gravar* para guardar as definições ou *Cancelar* para deixar as definições inalteradas.

Se seleccionar o nível mais elevado de tom de toque, este atinge o seu nível mais alto após alguns segundos.

## ■ Visor

As definições de visualização permitem-lhe personalizar a vista do visor.

### Definições do modo de espera

Selecione **Menu** > *Definições* > *Visor* e uma das seguintes opções:

*Papel de parede* — para definir o telefone de modo a apresentar uma imagem ou um slide como papel de parede no modo de espera. Selecione *Papeis de parede* > *Imagem* ou *Conjunto de slides*, especifique a pasta onde pretende efectuar a sua selecção e especifique a imagem ou o conjunto de slides pretendidos.

*Espera activa* — para seleccionar se o telefone apresenta o modo de espera activa.

*Cor letras modo esp.* — para seleccionar a cor para os textos apresentados no visor, no modo de espera.

*Ícones tecla naveg.* — para ver os ícones dos atalhos da tecla de deslocamento actual no modo de espera, quando o modo de espera activa está desactivado.

*Detalhes notificação* — para mostrar ou ocultar detalhes, tais como dados de contactos, nas notificações de chamadas não atendidas e de mensagens recebidas.

*Anim. tampa desliz.* — para definir o telefone de modo a apresentar uma animação e emitir um tom quando o telefone for aberto e fechado, dependendo do tema.

*Protector de ecrã* — para definir o telefone de modo a apresentar um padrão variável ou uma imagem, quando não é utilizada qualquer função do telefone durante um determinado período de tempo.

*Poupança de energia* — para economizar energia da bateria, é apresentado um relógio digital quando não é utilizada qualquer função do telefone durante um determinado período de tempo.

*Modo de suspensão* — para economizar energia da bateria, o visor fica preto quando não é utilizada qualquer função do telefone durante um determinado período de tempo.



*Tamanho das letras* — para definir o tamanho das letras para a leitura e escrita de mensagens, bem como para a visualização de contactos e páginas da web.

*Logótipo operador* — permite definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador, caso esteja disponível.

*Ver info. da célula > Sim* — para receber informações do operador de rede, dependendo da célula de rede utilizada (serviço de rede).

## ■ Data e hora

Selecione **Menu > Definições > Data e hora > Defs. de data e hora, Formato data e hora** ou **Act. auto. data e hora** (serviço de rede), para alterar as definições da hora, fuso horário e data.

## ■ Meus atalhos

Os atalhos pessoais proporcionam um acesso rápido às funções do telefone utilizadas com maior frequência.

### Tecla de selecção esquerda

Para escolher uma função na lista, selecione **Menu > Definições > Meus atalhos > Tecla selecção esq.**

### Tecla de selecção direita

Para escolher uma função na lista, selecione **Menu > Definições > Meus atalhos > Tecla de selecção dir.**

### Tecla de navegação

Para atribuir outras funções do telefone à tecla de deslocamento, a partir de uma lista predefinida, selecione **Menu > Definições > Meus atalhos > Tecla de navegação**.

### Tecla de espera activa

Para seleccionar uma função na lista, selecione **Menu > Definições > Meus atalhos > Tecla espera activa**.

## ■ Sincronização e cópia de segurança

Selecione **Menu > Definições > Sinc. e cóp. seg.** para sincronizar e copiar dados entre o seu telefone e outro telefone ou um servidor remoto (serviço de rede).

*Troca entre tlm.* — para sincronizar ou copiar dados entre dois telefones.

*Criar cóp. segur.* — para criar uma cópia de segurança do conteúdo seleccionado e guardá-la no cartão de memória.

*Rest. cópia seg.* — para repor conteúdos previamente copiados para o cartão de memória.

*Transferênc. dados* — para transferir dados entre o seu telefone e outro dispositivo.

## ■ Conectividade

Pode ligar o telefone a um dispositivo compatível utilizando uma ligação Bluetooth ou de cabo de dados USB.

### Ligação com Bluetooth

Este dispositivo é compatível com a norma Bluetooth Specification 2.0, que suporta os seguintes perfis: Acesso ao SIM, difusão de objectos, transferência de ficheiros, acesso telefónico à rede, mãos-livres, aplicação de descoberta de serviços, acesso genérico, porta série e permuta genérica de objectos. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.


A tecnologia Bluetooth permite-lhe ligar o telefone a um dispositivo compatível com Bluetooth num raio de 10 metros. Uma vez que os telefones que utilizam a tecnologia Bluetooth comunicam através de ondas rádio, o telefone e os outros telefones não precisam de estar em linha-de-mira, apesar de a ligação poder estar sujeita a interferências devido a obstruções, tais como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

As funções que utilizam a tecnologia Bluetooth aumentam o consumo da bateria e reduzem a duração da mesma.

### Configurar uma ligação Bluetooth

Selecione **Menu > Definições > Conectividade > Bluetooth > Ligar.**

Selecione *Nome do meu tlm.* para definir ou alterar o nome do telefone, que é apresentado aos outros dispositivos Bluetooth.

 indica que a função Bluetooth está activa. Lembre-se de que a função Bluetooth consome energia da bateria e pode reduzir a duração da mesma.

### Estabelecer ligação a um dispositivo Bluetooth

Selecione **Menu > Definições > Conectividade > Bluetooth > Procurar aces. áudio** e o dispositivo ao qual pretende estabelecer ligação.

## Ver uma lista das ligações Bluetooth

Selecione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Bluetooth* > *Dispositivos activos*.

## Enviar dados para um dispositivo Bluetooth

Selecione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Bluetooth* > *Disp. emparelhados*. Selecione o dispositivo que pretende ligar e introduza o código. Para se ligar a outro dispositivo, tem de acordar um código (até 16 caracteres). O código só é utilizado uma vez, para configurar a ligação e começar a transferir dados.

Se não encontrar o dispositivo na lista, selecione **Novo** para listar os dispositivos Bluetooth que se encontram no perímetro de alcance.

## Ocultar o dispositivo Bluetooth de outros dispositivos

Selecione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Bluetooth* > *Visibilidade meu tlm.* ou *Nome do meu tlm.*. Selecione *Oculto* ou desactive completamente a função Bluetooth.

## Definições de modem

Pode ligar o telefone a um PC compatível, utilizando a tecnologia sem fios Bluetooth ou uma ligação por cabo de dados USB, e utilizá-lo como um modem para permitir a ligação GPRS a partir do PC.

Para configurar as definições das ligações a partir do PC:

1. Selecione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Dados por pacotes* > *Def. dados por pac.* > *Ponto acesso activo* e active o ponto de acesso que pretende utilizar.
2. Selecione *Edit. ponto aces. act.*, introduza um nome para alterar as definições do ponto de acesso e selecione **OK**.
3. Selecione *Ponto aces. dad. pac.*, introduza o nome do ponto de acesso (APN) para estabelecer ligação a uma rede e selecione **OK**.
4. Estabeleça uma ligação à Internet utilizando o telefone como um modem.

Para mais informações, consulte o manual do utilizador do "Nokia PC Suite". Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, serão utilizadas as definições do PC.

## Sincronizar a partir de um PC compatível

Para sincronizar dados a partir da agenda, notas e contactos, instale o software Nokia PC Suite do telefone no PC. Utilize a tecnologia sem fios Bluetooth ou um cabo de dados USB, para a sincronização, e inicie a sincronização a partir do PC.

## Sincronizar a partir de um servidor

Para utilizar um servidor Internet remoto, subscreva um serviço de sincronização. Para obter mais informações e as definições necessárias para este serviço, contacte o fornecedor do serviço.

## Cabo de dados USB

Pode utilizar o cabo de dados USB CA-101 para transferir dados entre o telefone e um PC compatível ou uma impressora que suporte a tecnologia PictBridge. Também pode utilizar o cabo de dados USB com o Nokia PC Suite.

*Pedir ao ligar* – para permitir que o telefone solicite se deve ser ligado.

*PC Suite* – para utilizar o telefone para interagir com aplicações num PC que tenha o Nokia PC Suite instalado.

*Impressão e média* – para utilizar o telefone com uma impressora PictBridge compatível ou para ligar o telefone a um PC, para sincronizá-lo com o Windows Media Player (música, vídeo).

*Armazenam. dados* – para estabelecer ligação a um PC que não possua o software Nokia e utilizar o telefone como dispositivo de armazenamento de dados.

Para alterar o modo USB, seleccione **Menu** > *Definições* > *Conectividade* > *Cabo de dados USB* > *Pedir ao ligar*, *PC Suite*, *Impressão e média* ou *Armazenam. dados*.

## ■ Chamada

Seleccione **Menu** > *Definições* > *Chamadas* e uma das seguintes opções:

*Desvio de chamadas* – para desviar as chamadas recebidas (serviço de rede). Pode não conseguir desviar todas as chamadas, se algumas das funções de restrição de chamadas estiverem activas. Consulte *Restrição chamadas* em "Códigos de acesso", na p. 10.

*Qualq. tecla p/atend.* > *Sim* – para atender uma chamada recebida premindo brevemente qualquer tecla, à excepção da tecla de alimentação, da tecla da câmara, das teclas de selecção esquerda e direita e da tecla terminar.

*Remarc. automática* > *Sim* – para efectuar um máximo de 10 tentativas de estabelecimento da chamada, após uma tentativa sem êxito.

*Rem. auto. vídeo-voz* — para especificar se o telefone repete automaticamente uma chamada de voz para o mesmo número para o qual a chamada de vídeo falhou.

*Melhoria de voz > Activa* — para melhorar a inteligibilidade das palavras, especialmente em ambientes ruidosos.

*Marcação rápida* — Consulte "Marcação rápida", na p. 19.

*Chamada em espera* — Consulte "Chamada em espera", na p. 21.

*Resumo após cham. > Sim* — para ver brevemente a duração e o custo aproximados (serviço de rede) da chamada após cada chamada.

*Env. minha identid. > Sim* — para mostrar o seu número de telefone à pessoa a quem está a telefonar (serviço de rede). Para utilizar a definição acordada com o fornecedor de serviços, seleccione *Definido pela rede*.

*Aten. chams. c/ tamp.* — para seleccionar a função de abertura ou fecho da tampa deslizante.

*Partilha de vídeo* — para configurar as definições de partilha de vídeo.

## ■ Telefone

Selecione **Menu > Definições > Telemóvel** e uma das seguintes opções:

*Definições de idioma* — para definir o idioma do visor do telefone, seleccione *Idioma do telemóvel*. *Automática* selecciona o idioma, em função das informações incluídas no cartão SIM. Para escolher o idioma do cartão USIM, seleccione *Idioma do SIM*. Para definir um idioma para a reprodução de voz, seleccione *Idioma reconhecim..*

*Estado da memória* — para ver a quantidade de memória utilizada e disponível no telefone.

*Protecção auto. tecl.* — Consulte "Códigos de acesso", na p. 10.

*Reconhecimento voz* — Consulte "Marcação por voz melhorada", na p. 20.

*Protecção do teclado* — Consulte "Códigos de acesso", na p. 10.

*Nota de boas vindas* — para escrever a nota que é apresentada quando o telefone é ligado.

*Actualizações tlm.* — para actualizar o software do telefone, se houver uma actualização disponível.

*Modo da rede* — para seleccionar o modo duplo (UMTS ou GSM). Não é possível aceder a esta opção durante uma chamada activa.

*Escolha de operador > Automática* — para definir o telefone para seleccionar automaticamente uma das redes celulares disponíveis na sua área. Com *Manual*, pode especificar uma rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu fornecedor de serviços.

*Activar textos ajuda* — para especificar se o telefone deve mostrar os textos de ajuda.

*Tom inicial* — para especificar se o telefone emite um tom quando é ligado.

*Pergunta de voo* — Consulte "Perfil de voo", na p. 18.

## ■ Acessórios

Este menu ou as opções seguintes aparecem se o telefone estiver ou tiver estado ligado a um acessório móvel compatível.

Selecione **Menu > Definições > Acessórios**. Selecione um acessório e, consoante o acessório, uma das seguintes opções:

*Perfil predefinido* — para especificar o perfil que pretende que seja activado automaticamente quando ligar o acessório seleccionado.

*Atendimento auto.* — para definir o telefone para atender as chamadas automaticamente após 5 segundos. Se a função **Menu > Definições > Tons > Alerta cham. a chegar** estiver definida como *1 só bip* ou *Não*, o atendimento automático está desactivado.

## ■ Configuração

Pode configurar o telefone com as definições necessárias para que determinados serviços funcionem de modo correcto. O fornecedor de serviços também lhe pode enviar estas definições como uma mensagem de configuração.

Selecione **Menu > Definições > Configuração** e uma das seguintes opções:

*Def. config. predef.* — para ver os fornecedores de serviços guardados no telefone. Para especificar as definições de configuração do fornecedor de serviços, selecione **Opções > Estabel. como predef.**

*Activ. predefs. aplics.* — para activar as definições de configuração predefinidas para as aplicações suportadas.

*Ponto acesso prefer.* — para ver os pontos de acesso guardados. Marque um ponto de acesso e selecione **Opções > Detalhes** para ver o nome do fornecedor de serviços, a portadora de dados e o ponto de acesso de dados por pacotes ou número de marcação telefónica GSM.

*Ligar a suporte* — para importar as definições de configuração do seu fornecedor de serviços.

*Def. config. pessoal* — para acrescentar manualmente contas pessoais novas para vários serviços e para as activar ou apagar. Os parâmetros diferem de acordo com o tipo de serviço seleccionado.

## ■ Repor os valores de origem

Selecione **Menu > Definições > Repor val. orig.** para repor os valores de origem de algumas definições de menu. Introduza o código de segurança. Os nomes e números de telefone guardados nos *Contactos* não são eliminados.

## ■ Actualizações de software do telefone

O seu fornecedor de serviços pode enviar actualizações de software do telefone OTA ("over the air"), directamente para o dispositivo. Esta opção pode não estar disponível, dependendo do telefone.



**Aviso:** Se instalar uma actualização de software, não poderá utilizar o dispositivo, nem mesmo para efectuar chamadas de emergência, enquanto o processo de instalação não for concluído e o dispositivo reiniciado. Não deixe de realizar cópias de segurança dos dados, antes de aceitar a instalação de uma actualização.

# 8. Menu do operador

---

Este menu permite-lhe aceder aos serviços fornecidos pelo seu operador de rede. O nome e o ícone dependem do operador. Para mais informações, contacte o operador de rede. O operador pode actualizar este menu através de uma mensagem de serviço.

## ■ Mensagens de informação

Selecione **Menu > Mensagens > Msgs. informat.** para receber mensagens sobre diversos tópicos, do seu fornecedor de serviços (serviço de rede). Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

## ■ Comandos de serviço

Selecione **Menu > Mensagens > Comandos serv.** para escrever e enviar pedidos de serviços (comandos USSD) ao seu fornecedor de serviços, tais como comandos de activação para serviços de rede.

## 9. Galeria



Neste menu, pode gerir imagens, clips de vídeo, ficheiros de música, temas, gráficos, tons, gravações e ficheiros recebidos. Estes ficheiros são guardados na memória do telefone e podem ser organizados em pastas.

O telefone suporta um sistema de código de activação para proteger os conteúdos adquiridos. Verifique sempre os termos de entrega de quaisquer conteúdos e códigos de activação antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.

Para ver a lista de pastas, seleccione **Menu > Galeria**.

Para ver as opções disponíveis para uma pasta, seleccione uma pasta e **Opções**.

Para ver a lista dos ficheiros existentes numa pasta, seleccione uma pasta e **Abrir**.

Para ver as opções disponíveis para um ficheiro, seleccione um ficheiro e **Opções**.

### ■ Gestão de direitos digitais

A gestão de direitos digitais (Digital rights management - DRM) é uma protecção de copyright que se destina a impedir modificações e a limitar a distribuição de ficheiros protegidos. Ao importar para o telefone ficheiros protegidos, como som, vídeo, temas ou toques, estes são de livre acesso mas estão bloqueados. Terá de pagar pela chave para activar o ficheiro e a chave de activação é automaticamente enviada para o telefone, quando realizar a importação do ficheiro.

Para ver as permissões para um ficheiro protegido, marque-o e seleccione **Opções > Chaves de activação**. Por exemplo, pode saber quantas vezes pode ver um vídeo ou durante quantos dias ainda poderá ouvir uma música.

Para aumentar as permissões para um ficheiro, seleccione **Opções** e a opção correspondente para o tipo de ficheiro, como por exemplo *Activar tema*. Pode enviar certos tipos de ficheiros protegidos aos seus amigos e eles podem adquirir as suas próprias chaves de activação.

Este telefone suporta OMA DRM 2.0.

Os proprietários de conteúdos podem utilizar diferentes tipos de tecnologias de gestão de direitos digitais (DRM - Digital Rights Management) para protegerem a sua propriedade intelectual, incluindo direitos de autor (copyrights). Este dispositivo utiliza vários tipos de software DRM para aceder a conteúdos protegidos por DRM. Este dispositivo permite-lhe aceder a conteúdos protegidos por WMDRM 10.07, OMA DRM 1.0 e OMA DRM 2.0. Se algum software DRM falhar na protecção dos conteúdos, os seus proprietários podem solicitar o cancelamento da capacidade desse software DRM para aceder a novos conteúdos



protegidos por DRM. O cancelamento também pode impedir a renovação dos conteúdos protegidos por DRM já existentes no dispositivo. O cancelamento do software DRM não afecta o uso de conteúdos protegidos por outros tipos de DRM ou o uso de conteúdos não protegidos por DRM.

Os conteúdos protegidos por DRM (gestão de direitos digitais) são fornecidos com uma chave de activação associada, que define os seus direitos de utilização dos conteúdos.

Se o dispositivo tiver conteúdos protegidos por OMA DRM, para efectuar uma cópia de segurança, tanto das chaves de activação como dos conteúdos, utilize a função de cópia de segurança do Nokia PC Suite. Outros métodos de transferência podem não transmitir as chaves de activação que necessitam de ser repostas com os conteúdos, para que possa continuar a utilizar conteúdos protegidos por OMA DRM após a formatação da memória do dispositivo. Também poderá necessitar de repor as chaves de activação no caso dos ficheiros do dispositivo se danificarem.

## ■ Imprimir imagens

XpressPrint

O seu telefone suporta o Nokia XPressPrint. Para ligá-lo a uma impressora compatível, utilize um cabo de dados USB ou envie a imagem por Bluetooth para uma impressora que suporte a tecnologia Bluetooth. Consulte "Conectividade", na p. 34.

Pode imprimir imagens em formato .jpg. As imagens captadas com a câmara são automaticamente guardadas em formato .jpg.

Marque a imagem que pretende imprimir e seleccione **Opções > Imprimir**.

## 10. Média



Pode tirar fotografias ou gravar clips de vídeo com a câmara incorporada de 3,2 megapixels, com foco automático.

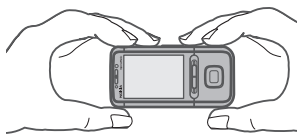
### ■ Câmara

A câmara produz imagens em formato .jpg e permite uma ampliação digital até oito vezes.

#### Captar uma imagem

Prima a tecla da câmara (pressão breve) para activar a câmara. Prima novamente a mesma tecla para capturar uma imagem.

Para capturar outra imagem, seleccione **P/ trás**; para enviar a imagem como uma mensagem



multimédia, seleccione **Opções** > **Enviar**. O telefone guarda a imagem em *Galeria* > *Imagens*.

Para focar automaticamente, prima a tecla da câmara até meio. É apresentado no visor um contorno branco. Uma vez concluída a focagem, a cor do contorno muda para verde e a imagem pode ser capturada premindo completamente a tecla da câmara. Um contorno vermelho indica que a câmara não está em modo de focagem. Nesse caso, solte a tecla da câmara e volte a focar a câmara.

O flash da câmara é utilizado automaticamente quando capturar imagens em condições de iluminação fraca.

Mantenha uma distância segura quando utilizar o flash. Não utilize o flash muito próximo de pessoas ou animais. Não cubra o flash quando tirar uma fotografia.

Para ampliar ou reduzir, prima a tecla de volume para cima ou para baixo.

## ■ Vídeo

Pode gravar clips de vídeo em formato .3gp. O tempo de gravação disponível depende da duração do clip de vídeo e das definições de qualidade. A duração e o tamanho de ficheiro dos clips podem variar em função da qualidade seleccionada e da memória disponível.

Para definir a qualidade dos clips de vídeo, seleccione **Menu** > *Multimédia* > *Vídeo* > **Opções** > *Definições* > *Qualidade clip vídeo* > *Alta*, *Normal* ou *Baixa*.

Para seleccionar o limite do tamanho de ficheiro, seleccione **Menu** > *Multimédia* > *Vídeo* > **Opções** > *Definições* > *Duração clip de vídeo*.

## Gravar um clip de vídeo

Para activar a câmara de vídeo, prima a tecla da câmara (pressão longa). Para iniciar a gravação, seleccione **Gravar**. Para ampliar ou reduzir, prima a tecla de volume para cima ou para baixo.

## ■ Leitor de música

O telefone inclui um leitor de música que permite ouvir faixas de música, gravações ou outros ficheiros de música MP3, MP4, AAC, AAC+, eAAC+, AMR-NB ou WMA que o utilizador tenha transferido para o telefone com a aplicação Nokia Audio Manager, que faz parte do Nokia PC Suite.

Para um rápido acesso ao leitor de música, desloque a tecla deslizante de música para a esquerda.

Para abrir o leitor de música, seleccione **Menu** > *Multimédia* > *Leitor de música*.

Para abrir uma lista de todas as músicas do telefone, selecione *Todas as canções* > **Abrir** ou desloque-se para a direita.

Para criar ou gerir listas de reprodução, selecione *Listas de faixas* > **Abrir** ou desloque-se para a direita.

Para abrir pastas com *Artistas*, *Álbuns* ou *Géneros*, marque a opção pretendida e selecione **Expandir** ou prima a tecla de deslocamento para a direita.

Para abrir uma lista de todas as músicas do telefone, selecione *Vídeos* > **Abrir** ou desloque-se para a direita.

Para personalizar o tema do leitor de música e do equalizador, desloque a tecla deslizante de música para a direita e selecione *Ir p/ Leitor música* > **Opções** > *Definições* > *Tema leitor música*.

## **Reproduzir música**



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Quando abrir o menu *Leitor de música*, são apresentados os detalhes da primeira faixa da lista de faixas predefinida.

Para iniciar a reprodução, selecione **▶▶**.

Para ajustar o nível do volume, prima a tecla de volume para cima ou para baixo.

Para fazer uma pausa na reprodução, prima **▶▶|**.

Para parar a reprodução, prima, sem soltar, a tecla terminar.

Para saltar para a faixa seguinte, selecione **▶▶|**. Para saltar para o início da faixa anterior, selecione **◀◀|**.

Para voltar atrás na faixa actual, selecione **◀◀|**, sem soltar. Para avançar rapidamente na faixa actual, selecione **▶▶|**, sem soltar. Solte a tecla na posição pretendida.

## **■ Rádio**

O rádio FM depende de uma antena diferente da antena de comunicações sem fios do dispositivo. Para o rádio FM funcionar correctamente, é necessário ligar um auricular ou acessório compatível ao dispositivo.



**Aviso:** Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Para um rápido acesso ao rádio, desloque a tecla deslizante de música para a direita.

Selecione **Menu** > *Multimédia* > *Rádio*. Para utilizar as teclas gráficas ▲, ▼, ◀ ou ▶ no visor do telefone, desloque-se para a esquerda ou para a direita para a tecla pretendida e selecione-a.

Para personalizar o tema do rádio, certifique-se de que o rádio está ligado e selecione **Opções** > *Definições* > *Tema de rádio*.

## Memorizar estações

1. Para procurar estações de rádio, prima, sem soltar, ◀ ou ▶. Para alterar a frequência de rádio em incrementos de 0,05 MHz, prima ◀ ou ▶.
2. Para guardar a estação numa localização de memória de 1 a 9, prima a tecla numérica correspondente, sem soltar.
3. Para guardar a estação numa localização de memória de 10 a 20, prima 1 ou 2 e prima, sem soltar, a tecla numérica pretendida (0 a 9).
4. Introduza o nome da estação e selecione **OK**.

## Ouvir

1. Selecione **Menu** > *Multimédia* > *Rádio*.
2. Para escolher a estação de rádio, selecione ▲ ou ▼ ou prima a tecla do auricular.
3. Para seleccionar uma estação de rádio, prima as teclas numéricas correspondentes.
4. Selecione **Opções** e uma das seguintes opções:

*Desligar* – para desligar o rádio.

*Gravar canal* – para memorizar uma nova estação de rádio, introduzindo o nome da estação. Esta opção só é apresentada quando a estação de rádio seleccionada não está memorizada.

*Canais* – para seleccionar uma estação memorizada na lista. Só é possível entrar na lista de estações se a estação seleccionada estiver memorizada.

*Procur. todos canais* — para procurar todas as estações de rádio que o telefone puder receber.

*Definir frequência* — para introduzir a frequência da estação de rádio.

*Definições* — para alterar as definições RDS (Radio Data System), seleccione *Ligar RDS* ou *Desligar RDS*. Quando a função RDS está activa, pode seleccionar *Auto-freq. ligada* para passar para outra frequência que contenha a mesma estação de rádio, quando o sinal original se tornar fraco.

*Directório de canais* — para abrir os serviços Visual Radio utilizando uma hiperligação para um guia de estações de rádio.

*Visual Radio* — para especificar se a aplicação Visual Radio é ou não utilizada. Algumas estações de rádio podem enviar informações de texto ou gráficas, que poderá visualizar através da aplicação Visual Radio.

*Activar serv. visual* — para especificar se a aplicação Visual Radio é iniciada automaticamente quando o rádio é ligado.

Pode efectuar e atender chamadas normalmente enquanto estiver a ouvir rádio. Durante a chamada, o volume do rádio é desactivado.



Quando uma aplicação que utilizar uma ligação de dados por pacotes ou HSCSD estiver a enviar ou a receber dados, pode interferir com o rádio.




## ■ Gravador de voz

Pode gravar partes de discursos, sons ou uma chamada em curso e guardar as gravações na *Galeria*. Esta função é útil para gravar um nome e um número de telefone, para os anotar mais tarde.

O gravador não pode ser utilizado quando está activa uma chamada de dados ou uma ligação GPRS.

1. Seleccione **Menu** > *Multimédia* > *Gravador*.

Para utilizar as teclas gráficas  ,  ou  no visor, desloque-se para a esquerda ou para a direita para a tecla pretendida e seleccione-a.

2. Para iniciar a gravação, prima  . Para iniciar a gravação durante uma chamada, seleccione **Opções** > *Gravar*. Durante a gravação de uma chamada, todos os participantes na chamada ouvem um sinal sonoro fraco. Quando gravar uma chamada, mantenha o telefone na posição normal, junto do ouvido. Para fazer uma pausa na gravação, prima  .
3. Para terminar a gravação, seleccione  . A gravação é guardada em *Galeria* > *Gravações*.

Para ouvir a última gravação, seleccione **Opções** > *Reprod. último grav.*

Para enviar a última gravação, seleccione **Opções** > *Enviar último grav.*

Para ver a lista de gravações existentes na *Galeria*, seleccione **Opções** > *Lista gravações* > *Gravações*.

## ■ Equalizador

Selecione **Menu** > *Multimédia* > *Equalizador*.

Para activar um conjunto, marque um dos conjuntos do equalizador e seleccione **Activar**.

Para editar ou alterar o nome de um conjunto seleccionado, especifique **Opções** > *Modificar* ou *Mudar o nome*. Nem todos os conjuntos permitem modificações ou alterações do nome.

## ■ Alargamento estéreo

Selecione **Menu** > *Multimédia* > *Alargam. estéreo* > *Sim* ou *Não* para melhorar o som estéreo do telefone.

# 11. Premir para falar



Selecione **Menu** > *Premir para falar*.

O serviço Premir para Falar (PPF, serviço de rede) permite-lhe manter uma conversa com uma pessoa ou com um grupo de pessoas (canal) que tenham dispositivos compatíveis. Terá de subscrever um serviço e registar-se no serviço de PPF que pretende utilizar. Para mais informações sobre a subscrição de serviços de PPF, contacte o seu fornecedor de serviços.

# 12. Organizador



## ■ Alarme

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Despertador*.

Para definir o alarme, seleccione *Hora de alarme* e introduza a hora do alarme.

Para alterar a hora do alarme quando esta está definida, seleccione *Ligado*.

Para definir o telefone para o avisar em determinados dias da semana, seleccione *Repetir o alarme*.

Para seleccionar o tom de alarme ou definir o rádio como tom de alarme, seleccione *Tom do alarme*:. Se seleccionar o rádio como tom de alarme, ligue o auricular ao telefone.

Para definir um tempo limite de repetição, seleccione *Tempo limite repet.* e o tempo.

## Parar o alarme

O telefone emite um tom de alerta, mesmo que esteja desligado. Para parar o alarme, seleccione **Parar**. Se deixar o telefone continuar a tocar durante um minuto ou seleccionar **Repetir**, o alarme pára durante o tempo definido em *Tempo limite repet.* e recomeça em seguida.

## ■ **Agenda**






Selecione **Menu** > *Organizador* > *Agenda*.

O dia actual é indicado por um contorno. Se existirem notas para o dia, este aparece em negrito e aparece o início da nota por baixo do calendário. Para ver as notas do dia, seleccione **Ver**. Para ver uma semana, seleccione **Opções** > *Vista da semana*. Para eliminar todas as notas da agenda, escolha a vista mensal ou semanal e seleccione **Opções** > *Apagar notas*.


Para definir a data, a hora, o fuso horário, o toque da agenda, o formato da data ou hora, o separador da data, a vista predefinida ou o primeiro dia da semana, seleccione *Definições*. Para definir o telefone de modo a apagar automaticamente as notas antigas, após um determinado período de tempo, seleccione *Apagar autom. notas*.

Para sincronizar a partir de um PC, consulte "Conectividade", na p. 34.

## Criar uma nota de agenda

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Agenda*. Marque a data pretendida e seleccione **Opções** > *Criar uma nota* e uma das seguintes opções:  *Lembrete*,  *Reunião*,  *Telefonar*,  *Aniversário* ou  *Memo*. Preencha os campos.

## Alarme de nota

O telefone apresenta a nota e, se estiver definido, emite um tom. Com uma nota de chamada  no visor, para efectuar a chamada para o número apresentado, prima a tecla de chamada. Para parar o alarme e ver a nota, seleccione **Ver**. Para parar o alarme durante 10 minutos, seleccione **Repetir**.

Para parar o alarme sem ver a nota, seleccione **Sair**.

## ■ Lista de tarefas

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Lista de tarefas*.

Para criar uma nota, se não tiver sido adicionada nenhuma, selecione **Juntar**; caso contrário, selecione **Opções** > *Adicionar*. Preencha os campos e selecione **Gravar**.

Para ver uma nota, marque-a e selecione **Ver**. Enquanto visualiza uma nota, também pode seleccionar uma opção para editar os respectivos atributos. Também pode seleccionar uma opção para eliminar a nota seleccionada ou todas as notas que tenha marcado como concluídas.

## ■ Notas

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Notas* para escrever e enviar notas.

Para criar uma nota, se não tiver sido adicionada nenhuma, selecione **Juntar**; caso contrário, selecione **Opções** > *Tomar nota*. Escreva a nota e selecione **Gravar**.

Para sincronizar a partir de um PC, consulte "Conectividade", na p. 34.

## ■ Calculadora

Selecione **Menu** > *Organizador* > *Calculadora*. Quando o 0 for apresentado no visor, introduza o primeiro algarismo do cálculo. Prima **#** para inserir uma vírgula decimal. Marque a operação ou função pretendida ou selecione-a em **Opções**. Introduza o segundo algarismo. Repita esta sequência as vezes que forem necessárias. Para iniciar um novo cálculo, comece por seleccionar **Limpar**, sem soltar.

Esta calculadora tem uma precisão limitada, destinando-se a cálculos simples.

## ■ Temporizador

1. Para activar o temporizador, selecione **Menu** > *Organizador* > *Temporizador* > *Temporiz. normal*, introduza a hora do alarme e escreva a nota que será apresentada quando o tempo expirar. Para alterar o tempo do temporizador, selecione *Alterar tempo*.
2. Para iniciar o temporizador, selecione **Iniciar**.
3. Para parar o temporizador, selecione *Parar temporizador*.

### Temporizador com intervalo

1. Para ter um temporizador de intervalos com um máximo de 10 intervalos iniciados, introduza primeiro os intervalos.



2. Selecciona **Menu** > *Organizador* > *Temporizador* > *Temporizador interv.*
3. Para iniciar o temporizador, selecciona *Iniciar temporizador* > **Iniciar**.

## ■ Cronómetro

Selecciona **Menu** > *Organizador* > *Cronómetro* e uma das seguintes opções:  
*Tempo parcial* — para medir tempos intermédios. Para iniciar a contagem do tempo, selecciona **Iniciar**. Selecciona **Parciais** sempre que pretender obter um tempo intermédio. Para parar a contagem do tempo, selecciona **Parar**.

Para gravar o tempo cronometrado, selecciona **Gravar**.

Para recomeçar a contagem do tempo, selecciona **Opções** > *Iniciar*. O novo tempo é adicionado ao tempo anterior. Para repor o tempo sem o gravar, selecciona *Reiniciar*.

*Tempo total* — para medir o tempo de uma volta a um circuito.

As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem.

Para especificar a cronometragem em segundo plano, prima a tecla terminar.

Selecciona *Continuar* para ver a cronometragem que o utilizador especificou para continuar em segundo plano.

## 13. Aplicações



### ■ Iniciar um jogo

Selecciona **Menu** > *Aplicações* > *Jogos*. Marque o jogo pretendido e selecciona **Abrir**.

Para definir sons, luzes e vibrações para o jogo, selecciona **Menu** > *Aplicações* > **Opções** > *Definições da aplic.*

### ■ Iniciar uma aplicação

Selecciona **Menu** > *Aplicações* > *Recolha*. Marque uma aplicação e selecciona **Abrir**.

### ■ Opções de aplicações

*Actualizar versão* — para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para importação a partir da *Web* (serviço de rede)

*Página web* — para obter mais informações ou dados para a aplicação a partir de uma página da Internet (serviço de rede), se disponível.

Acesso aplicação — para restringir o acesso da aplicação à rede.

## 14. Serviços SIM



O cartão SIM pode facultar serviços adicionais. Só pode aceder a este menu se for suportado pelo cartão SIM. O nome e os conteúdos do menu dependem dos serviços disponíveis.

O acesso a estes serviços pode requerer o envio de mensagens de texto ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.

## 15. Web



Pode aceder a vários serviços de Internet móvel com o browser do telefone.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para obter mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

Com o browser do telefone, pode ver os serviços que utilizam a norma WML ("Wireless Mark-Up Language") ou XHTML ("Extensible HyperText Markup Language") nas suas páginas. O aspecto pode variar devido ao tamanho do visor. Pode não ser capaz de ver todos os detalhes das páginas da Internet.

### ■ Estabelecer ligação a um serviço

Certifique-se de que estão activadas as definições de configuração correctas do serviço.

Para seleccionar as definições de ligação ao serviço:

1. Seleccione **Menu > Web > Definições > Definições config.**
2. Seleccione **Configuração**. Só são apresentadas as configurações que suportam o serviço de consulta com o browser. Seleccione um fornecedor de serviços, **Predefinidas** ou **Configuração pessoal** para navegar na Internet.

As definições de configuração necessárias para consultas com o browser podem ser-lhe enviadas como uma mensagem de configuração pelo fornecedor cujo serviço pretende utilizar.

3. Selecione *Conta* e uma conta de serviço de navegação incluída nas definições de configuração activas.
4. Selecione *Mostrar janela term.* > *Sim* para realizar a autenticação manual do utilizador para ligações de Intranet.

Estabeleça a ligação ao serviço de uma das seguintes formas:

- Selecione **Menu** > *Web* > *Página inicial* ou, no modo de espera, prima 0, sem soltar.
- Para seleccionar um favorito do serviço, selecione **Menu** > *Web* > *Favoritos*.
- Para seleccionar o último endereço da Web, selecione **Menu** > *Web* > *Último end. web*.
- Para introduzir o endereço do serviço, selecione **Menu** > *Web* > *Ir para endereço*. Introduza o endereço do serviço e selecione **OK**.

## ■ Consultar páginas com o browser

Depois de estabelecida a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas com o browser. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços. Siga as instruções apresentadas no visor. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

## ■ Favoritos

Pode gravar endereços de páginas como favoritos na memória do telefone.

1. Enquanto navega, selecione **Opções** > *Adicionar ficha*; ou, no modo de espera, selecione **Menu** > *Web* > *Favoritos*.
2. Escolha uma ficha e selecione-a ou prima a tecla de chamada para efectuar uma ligação à página associada com a ficha.
3. Selecione **Opções** para ver, modificar, apagar ou enviar um favorito, para criar um favorito novo ou para gravar o favorito numa pasta.

## ■ Definições do aspecto

Para personalizar a forma como as páginas da web são apresentadas no telefone, enquanto navega, selecione **Opções** > *Outras opções* > *Definições aspecto*; ou, no modo de espera, selecione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições aspecto*.

## ■ Definições de segurança

### Cookies e cache

Os cookies são dados que uma página da Internet guarda na memória cache do telefone. Os cookies são guardados até o utilizador limpar a memória cache.

Enquanto navega, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Segurança* > *Definições cookies*; ou, no modo de espera, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições segurança* > *Cookies*. Para permitir ou impedir que o telefone receba cookies, seleccione *Permitir* ou *Rejeitar*.

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache. Para esvaziar a cache enquanto navega, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Limpar a cache*; no modo de espera, seleccione **Menu** > *Web* > *Limpar a cache*.

### Scripts através de ligações seguras

Pode optar por autorizar ou não a execução de scripts de uma página segura. O telemóvel suporta scripts WML.

Para autorizar os scripts, enquanto navega, seleccione **Opções** > *Outras opções* > *Segurança* > *Def. scripts de WML*; ou, no modo de espera, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Definições segurança* > *Scripts WML por lig.* > *Permitir*.

## ■ Caixa de entrada de serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço, enviadas pelo fornecedor de serviços (serviço de rede). As mensagens do serviço são notificações (por exemplo, títulos de notícias) e podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço.

Para aceder à pasta *A receber serv.* no modo de espera, quando tiver recebido uma mensagem do serviço, seleccione **Mostrar**. Se seleccionar **Sair**, a mensagem é movida para a pasta *A receber serv.* Para aceder à pasta *A receber serv.* mais tarde, seleccione **Menu** > *Web* > *A receber serv.*

Para especificar se pretende receber mensagens do serviço, seleccione **Menu** > *Web* > *Definições* > *Def. cx. entr. serviço* > *Mensagens serviço* > *Sim* ou *Não*.

## ■ Segurança do browser

Alguns serviços podem exigir funções de segurança, tais como os serviços bancários ou as compras online. Para essas ligações necessita de certificados de

segurança e, eventualmente, de um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

## Certificados




**Importante:** Mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fonte fidedigna, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se for apresentada a indicação "Certificado expirado" ou "Certificado ainda não válido", mesmo que o certificado devesse estar válido, certifique-se de que a data e hora actuais do dispositivo estão correctas.

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

Existem três tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autorização e certificados de utilizador. Pode receber estes certificados do seu fornecedor de serviços. Os certificados de autorização e de utilizador também podem ser guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços.

Para ver a lista de certificados de autorização ou do utilizador que importou para o dispositivo, seleccione **Menu > Definições > Segurança > Certific. autoridade** ou **Certificados utiliz.**


O símbolo  é apresentado durante a ligação, se a transmissão de dados entre o telefone e o servidor de conteúdos for codificada.

O ícone de segurança não indica que a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo (ou o local onde está guardado o recurso solicitado) é segura. O operador de rede protege a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo.

## Assinatura digital

Pode efectuar assinaturas digitais com o telefone, se o cartão SIM tiver um módulo de segurança. A utilização da assinatura digital pode ser igual à assinatura do nome numa factura de papel, num contrato ou noutro documento.

1. Para efectuar uma assinatura digital, seleccione uma hiperligação numa página, por exemplo, o título de um livro que pretenda comprar e o respectivo preço. É apresentado o texto a assinar, que pode incluir o montante e a data.

Verifique se o texto do cabeçalho é **Lê** e se é apresentado o ícone  da assinatura digital.

2. Para assinar o texto, leia primeiro o texto na íntegra e seleccione **Assinar**.  
O texto pode não caber no ecrã. Por este motivo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na íntegra antes de assinar.
3. Seleccione o certificado de utilizador que pretende utilizar. Introduza o PIN de assinatura. O ícone da assinatura digital desaparece e o serviço pode apresentar uma confirmação da compra.

## 16. Conectividade ao PC

---

O utilizador pode enviar e receber mensagens de e-mail, bem como aceder à Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível, através de uma ligação Bluetooth ou de um cabo de dados USB. Pode utilizar o telefone com vários tipos de ligação ao PC e de aplicações de comunicações dados.

### ■ Nokia PC Suite

Com o Nokia PC Suite, pode sincronizar contactos, a agenda, notas e notas de tarefas entre o telefone e um PC compatível ou um servidor de Internet remoto (serviço de rede). Para mais informações e para obter o PC Suite, consulte [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support), ou o website local da Nokia.

### ■ Aplicações de comunicação de dados

Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicação de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação.

Não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, uma vez que pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Durante uma chamada de dados não segure o telefone com a mão, para evitar movê-lo.

## 17. Informações sobre a bateria e o carregador

---

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Este dispositivo deve ser utilizado com a bateria BP-6MTEste dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida pelos seguintes carregadores: AC-4.A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e standby se

tornar marcadamente inferior à normal, está na altura de substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo. A utilização de uma bateria ou carregador não aprovado pode representar um risco de incêndio, explosão, fuga ou outro acidente.

Ao utilizar uma bateria pela primeira vez, ou se a bateria não tiver sido utilizada durante muito tempo, pode ser necessário ligar o carregador e, em seguida, desligá-lo e voltar a ligá-lo para iniciar o carregamento da bateria. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar vários minutos até o indicador de carga aparecer no visor ou para poder efectuar chamadas.

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Tente sempre manter a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). As temperaturas extremas reduzem a capacidade e duração da bateria. Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não provoque um curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito acidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também podem explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte, corte, abra, esmague, dobre, deforme, perfure nem fragmente células ou baterias. No caso de ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente a pele ou os olhos com água abundante ou procure assistência médica.

Não modifique, refabrique, tente inserir objectos estranhos na bateria nem submerja ou exponha a bateria a água ou outros líquidos.

A utilização imprópria da bateria pode resultar num incêndio, explosão ou outro tipo de acidente. Se o dispositivo ou bateria cair, especialmente numa superfície dura, e se acreditar que a bateria ficou danificada, leve-o a um centro de assistência para inspecção antes de continuar a utilizá-la.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados. Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

## ■ Normas de autenticação de baterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado e inspecione o selo de holograma através da execução dos seguintes passos:

A concretização bem-sucedida dos passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente ou ponto de serviço Nokia irá inspecionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

### Autenticar o holograma



1. Ao observar o selo de holograma, deverá ver, de um ângulo, o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo, o logótipo Nokia Original Enhancements.



2. Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.

### E se a bateria não for autêntica?

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).



# Cuidados e manutenção

---

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes, tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretende manter, tais como contactos e notas da agenda.
- Para reiniciar o dispositivo de tempos a tempos, a fim de otimizar o desempenho, desligue a respectiva alimentação e retire a bateria.

Estas sugestões aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.



## Eliminação

O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado incluído no produto, nos documentos ou na embalagem lembram que na União Europeia todos os produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratassem de resíduos urbanos indiferenciados.

Entregue os produtos nos pontos de recolha para evitar possíveis riscos para o ambiente e a saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos e para promover a reutilização sustentada dos recursos materiais. As informações estão disponíveis junto de retalhistas do produto, autoridades locais de gestão de resíduos, organizações nacionais de responsabilização dos produtores ou o seu representante Nokia local. Para mais informações, consulte a Eco-declaração do produto ou as informações específicas de cada país, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Informações adicionais sobre segurança

---

### ■ Crianças

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

### ■ Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Rádio-Frequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 1,0 centímetros (3/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo.

Para poder transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se de que cumpre as instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

### ■ Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádio-frequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

## Dispositivos médicos implantados

Os fabricantes de dispositivos médicos recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um dispositivo sem fios e um dispositivo médico implantado, como um pacemaker ou um cardioversor desfibrilhador implantado, para evitar potenciais interferências com o dispositivo médico. Os portadores destes dispositivos:

- Devem manter sempre o dispositivo sem fios a mais de 15,3 cm (6 polegadas) do dispositivo médico, quando o dispositivo sem fios estiver ligado.
- Não devem transportar o dispositivo sem fios num bolso junto ao peito.
- Devem utilizar o dispositivo sem fios no ouvido oposto ao lado do dispositivo médico, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Devem desligar imediatamente o dispositivo sem fios se existir qualquer motivo para suspeitar de interferências.
- Devem ler e cumprir as indicações do fabricante do dispositivo médico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas acerca da utilização do dispositivo sem fios com um dispositivo médico implantado, consulte o seu prestador de serviços de saúde.

## Auxiliares de audição

Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

## ■ Veículos

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

## ■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faíscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos; e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas. Deve averiguar junto dos fabricantes dos veículos que utilizam gás de petróleo liquefeito (como o gás proprano ou butano) para determinar se este dispositivo pode ser utilizado em segurança na respectiva proximidade.

## ■ Chamadas de emergência



**Importante:** Este dispositivo funciona utilizando sinais de rádio, redes sem fios, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Se seu dispositivo suportar chamadas de voz através da Internet (chamadas de Internet), active as chamadas de Internet e o telemóvel. O dispositivo irá tentar efectuar chamadas de emergência através as redes celulares e através do seu fornecedor de chamadas de Internet, se ambas as funções estiverem activadas. As ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

### Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Consoante o dispositivo, também pode ser necessário efectuar o seguinte:
  - Inserir um cartão SIM, se o seu dispositivo o utilizar.
  - Retirar determinadas restrições de chamadas que activou no dispositivo.
  - Alterar o perfil de "offline" (desligado) ou "flight" (voo) para um perfil activo.
2. Prima a tecla terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla de chamada.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único meio de

comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## ■ Informações de certificação (SAR)

Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição a ondas de rádio.

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR ("Specific Absorption Rate" - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 1,14 W/kg.

A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Índice

---

## A

- actualizações de software 11
- agenda 47
- alarme 46
- altifalante 20
- antena 15
- aplicação de e-mail 24
- assinatura digital 53
- atalhos 33

## B

- bateria
- bloquear o teclado 11
- Bluetooth 34
- browser
  - definições do aspecto 51
  - favoritos 51
  - segurança 52

## C

- caixa de entrada de serviço 52
- calculadora 48
- câmara 41
- cartões de visita 30
- certificados 53
- chamada
  - em espera 21
  - registo 31
  - registo. Consulte registo de chamadas.
  - tecla 15
- chamadas
  - definições 36
  - efectuar 19
  - internacionais 19
  - marcação por voz 20
  - opções 20
- chaves de activação 40
- códigos 10
- códigos de acesso 10
- comandos de serviço 39
- comunicação de dados 54
- Conectividade ao PC 54
- configurações
  - gerais 38
  - serviço de definições 14

- contactos
  - copiar 30
  - definições 30
  - grupos 30
  - marcação rápida 19
  - memorizar 29
  - modificar 30
  - procurar 29
- cookies 52
- cronómetro 49

## D

- definições
  - chamada 36
  - conectividade 34
  - configuração 38
  - mensagens 26
  - meus atalhos 33
  - perfis 31
  - repor valores de origem 39
  - telefone 37
  - temas 31
  - tons 32
- definições de idioma 37
- definições de mensagens
  - e-mail 28
  - gerais 26
  - mensagens de texto 27
  - mensagens multimédia 27
- desbloquear o teclado 11

## E

- equalizador 46
- escrever texto 22

## F

- favoritos 51
- ficheiros protegidos 40

## G

- galeria 40
- gestão de direitos digitais 40
- gravador 45
- gravador de voz 45

## I

imagens 41  
importações 12  
importar ficheiros protegidos 40  
indicadores 17  
informações de contacto 12  
informações de contacto da Nokia 12  
informações de segurança 6  
intensidade do sinal 17  
Internet 50  
introdução assistida de texto 22  
introdução tradicional de texto 22

## J

jogos 49

## L

ligar e desligar 14  
lista de tarefas 48  
logótipo do operador 17, 33

## M

maiúsculas/minúsculas 22  
mãos-livres. Consulte altifalante.  
marcação por voz 20  
marcação rápida 19  
mensagens  
    comandos de serviço 39  
    mensagens de áudio 24  
    mensagens de informação 39  
    mensagens de voz 26  
    mensagens flash 24  
mensagens de áudio 24  
mensagens de informação 39  
mensagens de voz 26  
mensagens difundidas 52  
mensagens do serviço 52  
mensagens flash 24  
mensagens instantâneas 26  
menu do operador 39  
modo de espera 17, 33  
modo de voo 18

## N

nível de carga 17  
notas 47, 48

## O

organizador 46

## P

papel de parede 32  
PC Suite 54  
perfis 31  
PPF. Consulte premir para falar.  
premir para falar 46  
protecção de copyright 40  
pulseira 15  
pulseira de transporte 15

## R

rádio 43  
registo 31

## S

serviço de assistência a clientes 12  
serviços 50  
serviços SIM 50

## T

tecla de alimentação 14, 15  
tecla de volume 16  
tecla de zoom 16  
tecla terminar 15  
teclas de selecção 15  
temas 31  
temporizador 48  
terminar chamadas 19  
texto 22  
tons 32  
tons de toque 32

## V

valores de origem 39

## W

web 50